

425-080

425-081

anslut®



- SE** Bruksanvisning för arbetsbelysning
- NO** Bruksanvisning for arbeidsbelysning
- PL** Instrukcja obsługi reflektora roboczego
- EN** User instructions for work light

- SE** - Bruksanvisning i original
- NO** - Bruksanvisning (Oversettelse av original bruksanvisning)
- PL** - Instrukcja obsługi (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)
- EN** - Operating instructions (Translation of the original instructions)

Date of production: 2015-05-08
© Jula AB

SVENSKA	4
SÄKERHETSANVISNINGAR	4
TEKNISKA DATA	4
BESKRIVNING	5
NORSK	6
SIKKERHETSANVISNINGER	6
TEKNISKE DATA	6
BESKRIVELSE	7
POLSKI	8
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	8
DANE TECHNICZNE	8
OPIS	9
ENGLISH	10
SAFETY INSTRUCTIONS	10
TECHNICAL DATA	10
DESCRIPTION	11

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

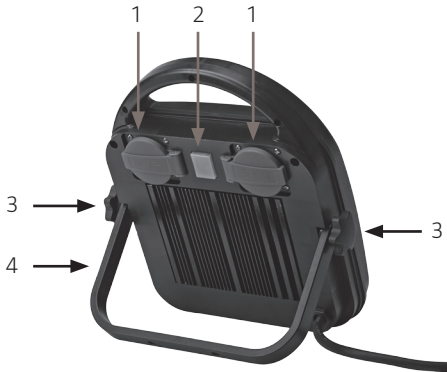
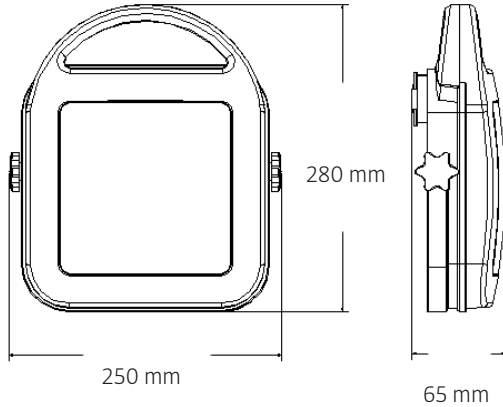
Spara den för framtida behov.

- Om inte dessa anvisningar följs finns risk för elolycksfall, personskada och/eller brand.
- Produkten måste vara jordad.
- Eventuella fel ska avhjälpas innan du använder produkten.
- Låt alltid en behörig elektriker kontrollera ledare och anslutningar.
- Håll sladdar och förlängningssladdar borta från skärverktyg, vassa föremål och eventuella andra risker, som våta golv och lösningsmedel.
- Om sladden är skadad ska den bytas ut av behörig servicerepresentant eller annan kvalificerad person, för att undvika fara.
- Använd bara lampor som är godkända för produktens märkeffekt.
- Annan utrustning kan anslutas till samma nätuttag.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	220-240 V, 50Hz
Effekt	40 W
Ljusstyrka	2800 lm
Max. projektyta	400 cm
Mått	250 x 280 x 85 mm
Max belastning	1 000 W
Skyddsklass	I
Kapslingsklass	IP44
Sladdlängd	1,8 m

BESKRIVNING



1. 220-230v -uttag
2. Strömbrytare
3. Vred
4. Stativ/bärhandtag

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0511-34 20 00

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se



Värna om miljön!

Får ej slängas bland hushållssopor!

Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som skall återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

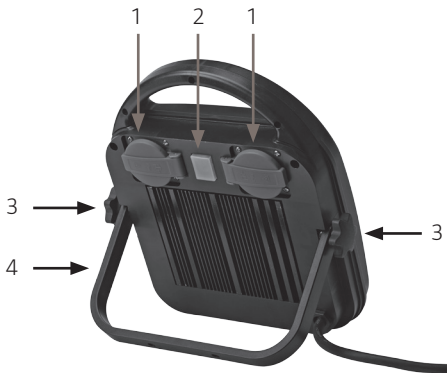
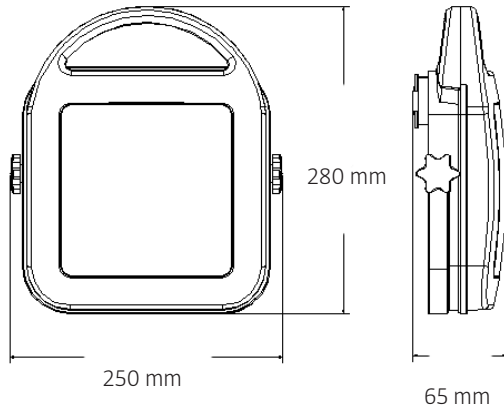
Ta vare på den for fremtidig bruk.

- Det er fare for skader el-ulykker, personskade og brann hvis ikke disse anvisningene følges.
- Produktet må være jordet.
- Eventuelle feil skal utbedres før du bruker produktet.
- La alltid en godkjent elektriker kontrollere ledere og tilkoblinger.
- Hold ledninger og skjøteledninger borte fra skjæreverktøy, skarpe gjenstander og eventuell annen risiko, som våte gulv og løsemidler.
- Hvis ledningen er skadet, må den byttes ut av en autorisert servicerepresentant eller en annen godkjent fagperson for å unngå fare.
- Bruk kun pærer som er godkjent for produktets merkeeffekt.
- Annen utstyr kan kobles til på samme strømuttak.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	220–240 V/ 50 Hz
Effekt	40 W
Lysstyrke	2800 lm
Maks. projeksjonsflate	400 cm
Mål	250 x 280 x 85 mm
Maks. belastning	1 000 W
Beskyttelsesklasse	I
Kapslingsklasse	IP44
Ledningslengde	1,8 m

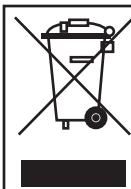
BESKRIVELSE



1. 220–230 V strømuttak
2. Strømbryter
3. Bryter
4. Stativ/bærehåndtak

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG
www.jula.no



Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet!
 Dette produktet inneholder elektriske eller elektroniske komponenter som skal gjenvinnes.
 Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstasjon.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

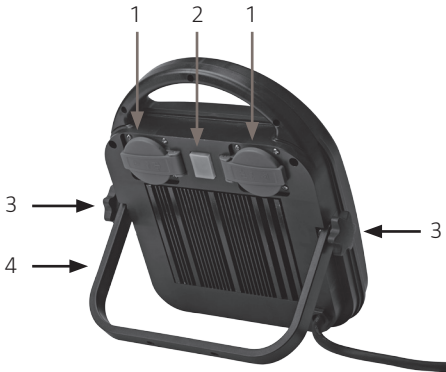
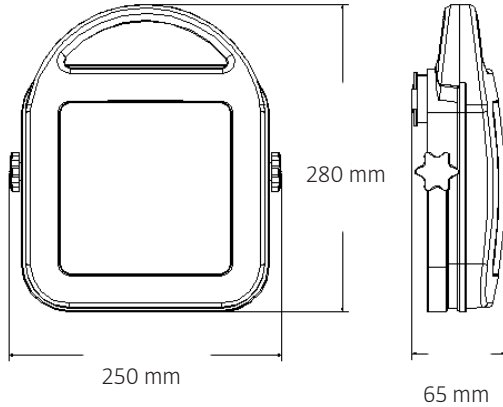
Zachowaj ją na przyszłość.

- Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń grozi porażeniem prądem, obrażeniami ciała i/lub pożarem.
- Produkt musi być uziemiony.
- Ewentualne usterki należy naprawić przed użyciem produktu.
- Zawsze zlecaj kontrolę przewodów i złączy uprawnionemu elektrykowi.
- Trzymaj kable i przedłużacze z dala od narzędzi tnących, ostrych przedmiotów i innych potencjalnych zagrożeń, takich jak mokra podłoga czy rozpuszczalniki.
- Jeśli kabel jest uszkodzony, należy zlecić jego wymianę w autoryzowanym serwisie lub uprawnionej osobie. Pozwala to uniknąć zagrożenia.
- Używaj wyłącznic żarówek o odpowiedniej dla produktu mocy znamionowej.
- Do tego samego gniazda można podłączyć inny sprzęt.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	220–240 V, 50 Hz
Moc	40 W
Moc światła	2800 lm
Maks. powierzchnia oświetlana	400 cm
Wymiary	250 x 280 x 85 mm
Maksymalne obciążenie	1000 W
Klasa ochrony	I
Stopień ochrony obudowy	IP44
Długość kabla	1,8 m

OPIS



1. Gniazdo 220–230 V
2. Przełącznik
3. Pokrętko
4. Statyw/uchwyt do przenoszenia

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

www.jula.pl



DBAJ O ŚRODOWISKO!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne lub elektroniczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska.

Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the user instructions carefully before use.

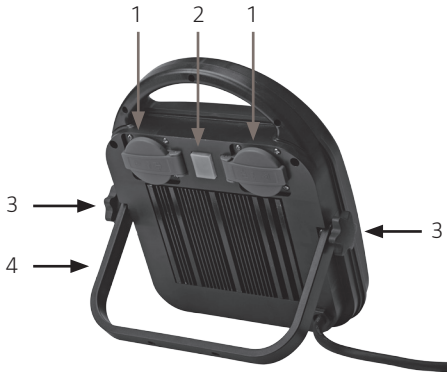
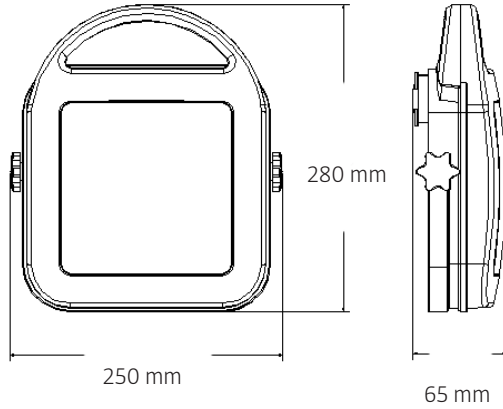
Save them for future reference.

- Failure to follow these instructions can result in the risk of electric shock, personal injury and/or fire.
- The product must be earthed.
- Any faults should be immediately rectified before using the product.
- Always have the wiring and connections checked by an authorised electrician.
- Keep power cords and extension cords away from cutting tools, sharp objects and other potential risks, such as wet floors and solvents.
- A damaged power cord must be replaced by an authorised service centre, or qualified person, to ensure safe use.
- Only use bulbs that are approved for the rated output of the product.
- Other equipment can be connected to the same mains outlet.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	220-240 V, 50 Hz
Output	40 W
Brightness	2800 lm
Max projection area	400 cm
Size	250 x 280 x 85 mm
Max load	1000 W
Safety class	I
Protection rating	IP44
Cord length	1.8 m

DESCRIPTION



1. 220-230 V socket
2. Power switch
3. Knob
4. Stand/carry handle

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com



Care for the environment!

Must not be discarded with household waste!

This product contains electrical or electronic components that should be recycled.

Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.